

AUSTRIJSKA BIBLIOTEKA - ČITAONICA U NACIONALNOJ I UNIVERZITETSKOJ BIBLIOTECI BOSNE I HERCEGOVINE

AUSTRIAN LIBRARY – READING-ROOM IN NATIONAL AND UNIVERSITY LIBRARY OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

Nevenka Hajdarović

Voditeljica ISBN centra /Head of ISBN Center

Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH,
Sarajevo/National and University Library of Bosnia
and Herzegovina

71000 - Sarajevo
nevenkah@nub.ba

Sažetak : *Austrijska biblioteka - čitaonica otvorena je 1999. godine u Nacionalnoj i univerzitetskoj biblioteci Bosne i Hercegovine. Otvaranje čitaonice inicirali su i pomogli Austrijski kulturni institut i Vlada Austrije. Knjige, časopisi, CD-ovi, audio- i video-kasete smješteni su u posebnoj čitaonici i dostupni širokom krugu korisnika. Najzastupljenije publikacije su iz oblasti austrijske književnosti, potom historije, filozofije, geografije i umjetnosti (oko 5.000 knjiga). Više od 3.500 publikacija obrađeno je u sistemu COBISS.BH.*

Ključne riječi: *Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH, kolekcije, Austrijska biblioteka*

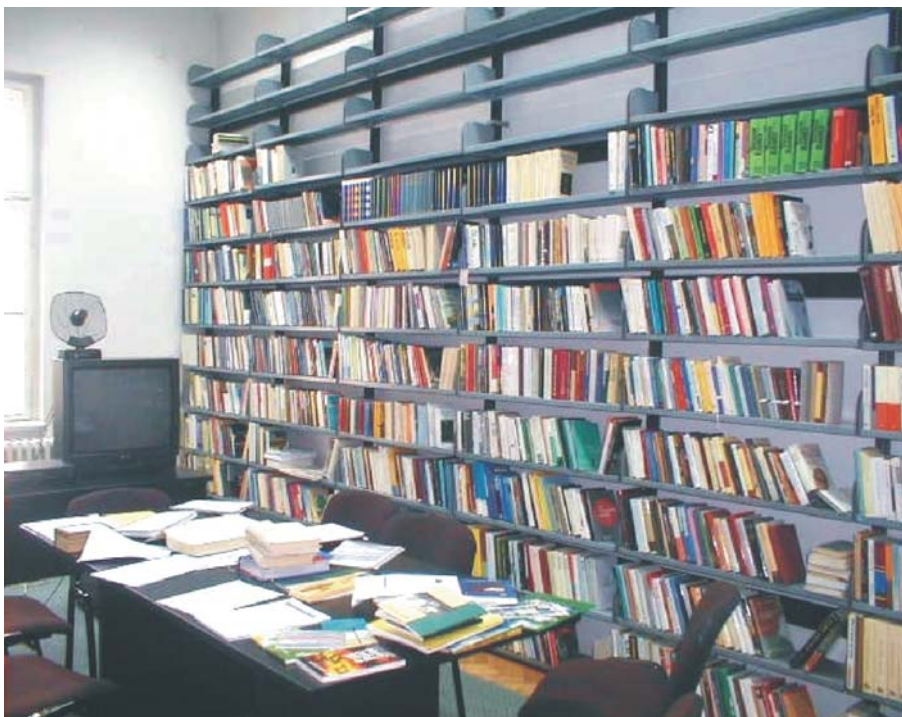
Abstract : *Austrian library-reading room was opened in 1999 in the National and University Library of Bosnia and Herzegovina. This was initiated and supported by the Austrian Cultural Institute and Austrian Government. Books, journals, CDs, audio and video material are located in a separate reading-room and are available to wide range of users. Most publications are Austrian literature, history, philosophy, geography and art (around 5000 books). More than 3.500 publications are processed in COBISS.BIH.*

Keywords: *National and University Library of BiH, collections, Austrian Library*

Osnivanje austrijskih biblioteka, pretežno u središnjoj, istočnoj i jugoistočnoj Evropi, otpočelo je prije skoro dvadeset godina, tačnije 1989. godine, s ciljem upoznavanja i približavanja austrijske kulture, nauke i umjetnosti, te uspostavljanja kulturne saradnje Austrije sa zemljama pomenutih područja. Od tada do danas otvorene su 54 austrijske biblioteke u više od dvadeset država, s tim da je u pojedinim državama otvoreno više takvih biblioteka (Poljska 7, Češka 6, Bosna i Hercegovina 3).

Nastojanje je da te biblioteke budu regionalno raspoređene, kako bi bile dostupne što širem krugu korisnika, te da djeluju u okviru već postojećih biblioteka (pretežno javnih i fakultetskih), ali izdvojene kao cjelina, sa slobodnim pristupom građi. Broj jedinica sa kojima raspolažu biblioteka je između 3000 i 5000 knjiga, s tim da je taj fond u pravilu obogaćen izvjesnim brojem serijskih publikacija, kasete, prospekata i drugog sitnog materijala.

Otvaranje Austrijske biblioteke - čitaonice u Nacionalnoj i univerzitetskoj biblioteci Bosne i Hercegovine inicirao je i pomogao Austrijski kulturni institut, a sa javno proklamiranim ciljem uspostavljanja kulturne saradnje Austrije i BiH i upoznavanja različitih kultura, tradicija, umjetnosti i književnih djela, te učenja njemačkog jezika. Biblioteka je otvorena za javnost 18. februara 1999. godine, a tom svečanom činu je prisustvovao veliki broj kulturnih djelatnika, umjetnika, profesora, studenata i učenika grada Sarajeva. Uspješna saradnja je potvrđena i 2006. godine ugovorom o daljoj saradnji. Potpisnici ugovora su bili direktor NUBiH dr. Ismet Ovčina i šef sekcije za kulturu Saveznog ministarstva vanjskih poslova Republike Austrije dr. Emil Brix, uz prisustvo gđe Elizabeth



*Austrijska čitaonica
u NUBBiH*

Gehrer, ministrice za nauku, obrazovanje i kulturu Republike Austrije.

Biblioteka je locirana u jednoj prostoriji, a raznovrsna građa (knjige, periodika, CD-ROM, video-kasete, audio-kasete, prospekti, karte i drugo) smještena je prema UDK. Ta prostorija je ujedno čitaonica, opremljena sa deset čitalačkih mjesta, a korisnicima je na raspolaganju TV-aparat i video-rekorder. Ponudu čitaonice je neophodno osavremeniti nabavkom računara i druge neophodne opreme.

Godine 2006. se pristupilo automatskoj obradi građe, tako da je do kraja 2008. obrađeno više od 3.500 knjiga (pretežno djela iz oblasti književnosti, historije, umjetnosti, filozofije, psihologije) i to u okviru jedinstvenog bibliotečko-informaciog sistema COBISS.BH (www.cobiss.ba). Biblioteka raspolaže najznačajnijim djelima austrijskih pisaca, a pojedini autori zastupljeni su sa oko pedeset naslova (Muzil, Kafka, Canneti itd.). Također, u biblioteci se nalaze i priručnici i kasete, CD-ROMovi, VHS kasete za učenje njemačkog jezika, kao i filmovi na kojima su predstavljeni kulturno-historijski spomenici Austrije. Značajan je broj knjiga koje spadaju u područje referensne literature (enciklopedije, leksikoni, rječnici, vodiči itd.).

Korisnici Biblioteke su pretežno studenti

germanistike (koji održavaju i časove sa lektorima u čitaonici), te učenici i građani koji se služe njemačkim jezikom i traže knjige iz oblasti književnosti i umjetnosti. Povećan je interes korisnika i za literaturu iz oblasti ekonomije, filozofije, psihologije, jer u čitaonici se nalazi značajan broj knjiga iz navedenih oblasti.

Austrijsku biblioteku u NUBBiH posjećuju i ambasador Austrije, ataše za kulturu Austrijske ambasade, a i svi gosti NUBBiH upoznaju se sa sadržajem i mogućnostima koje pruža ova biblioteka. U više navrata organizirane su i književne večeri, kada su u posjetu BiH dolazili austrijski pisci poput Kathrin Röggla i mnogih drugih.

Na kraju bismo, iz naše, bh. perspektive gledano, mogli istaći da se ovdje radi o jednom lijepom primjeru brige o vlastitom jeziku i kulturi. Otvaranje sličnih institucija (biblioteka - čitaonica) u zemljama u kojima ima dosta bh. iseljenika bilo bi veoma značajno u okviru nastojanja da se očuvaju maternji jezik, vlastita kultura i tradicija.

Literatura:

<http://www.oesterreich-bibliotheken.at/>

www.cobis.ba

